

本紙は「大学共同利用機関法人自然科学研究機構産学官連携ポリシー（平成16年4月1日）」を翻訳したものです。なお、この翻訳は公定訳ではありません。法的効力を有するのは日本語のポリシー自体であり、翻訳はあくまでその理解を助けるための参考資料です。

This is an unofficial translation of the National Institutes of Natural Sciences, an Inter-University Research Institute Corporation, Industry-Academia-Government Collaboration Policy dated April 1, 2004. Only the original Japanese text of this policy has legal effect, and this translation is to be used solely as reference material to aid in understanding the original Japanese version.

National Institutes of Natural Sciences,  
an Inter-University Research Institute Corporation  
Industry-Academia-Government Collaboration Policy

April 1, 2004

The National Institutes of Natural Sciences, an Inter-University Research Institute Corporation (hereinafter referred to as “NINS”) has a commitment to try to return results of research created by inter-university research institutes established by NINS (hereinafter referred to as “institutes”) and results of research, etc. created by a synergy effect to society and contribute to the sound development of industries and culture of domestic and international communities. Industry-academia-government collaboration is an effective tool to positively return results of research of NINS to society and can also have a specific fit to the needs of society through the interplay of academic and research promotion.

The following unveils NINS’ policy for industry-academia-government collaboration.

1. To boldly promote industry-academia-government collaboration in response to fields where specific properties of the institutes can be used effectively, institutional obligations, and others.
2. To establish the structures needed for the strengthening of collaboration with industries, academia, and government as well as to exercise proper management to various ethical concerns including conflict of interest and conflict of commitment problems at NINS and the institutes.